

SINCLAIR CHAMBER PLUG - SINCLAIR INTERNATIONAL CHAMBER PLUG, .220 SWIFT, BLACK

This unique product seals the chamber and bore to prevent solvents and oils from running back into the action when the rifle is left in an upright position. For heavily fouled barrels, we use these plugs to seal the chamber and then fill the barrel with our favorite solvent. Then we let the barrel sit for a while. If left overnight, you should seal the muzzle end with tape to prevent evaporation. Make sure you fill the barrel all the way to the muzzle end. If storing guns for a long time, these plugs can keep rust preventative agents and oils from seeping down into the action and trigger group area. Oil and debris washed in with excess solvent harms more triggers than just about anything. Replacement O-rings come in packs of 5.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL CHAMBER PLUG, .220 SWIFT, BLACK
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749001544
- Mfr. No.:
- Cartridge: 220 Swift
- Delivery weight: 0.023kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den Sinclair Chamber Plug](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Sinclair Chamber Plug](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Tapón de Recámara Sinclair](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Bouchon de Chambre Sinclair](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Sinclair Chamber Plug](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zatyczki Komory Sinclair](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Sinclair Chamber Plugille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Sinclair Chamber Plug](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Sinclair Chamber Plug](#)

Sicherheitsanleitung für den Sinclair Chamber Plug

Einleitung

Danke, dass du dich für den Sinclair Chamber Plug von Sinclair International entschieden hast. Dieses Produkt ist dafür konzipiert, das Patronenlager und den Lauf deines Gewehrs zu versiegeln, um zu verhindern, dass Lösungsmittel und Öle beim Lagern in aufrechter Position zurück in den Mechanismus laufen. Die ordnungsgemäße Verwendung und Pflege dieses Produkts verbessert die Wartung und Sicherheit deiner Feuerwaffe. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Sinclair Chamber Plug mit dem Kaliber deiner Feuerwaffe kompatibel ist, bevor du ihn verwendest.
- Gehe immer vorsichtig mit Feuerwaffen um und befolge alle Sicherheitsprotokolle.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig den Chamber Plug auf Abnutzung. Ersetze ihn, wenn er beschädigt ist.
- Melde alle Erfahrungen mit unsicheren Produkten oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Halte dich über Rückrufe und Sicherheitsupdates über die EU Safety Gate Plattform informiert.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle immer sicher, dass das Gewehr entladen ist, bevor du den Chamber Plug einsetzt oder entfernst.
- Lass Lösungsmittel oder Öle nicht über längere Zeiträume im Lauf, ohne sie zu überwachen.
- Wenn du den Chamber Plug für die langfristige Lagerung verwendest, versiegele das Mündungsende mit Klebeband, um die Verdunstung von Lösungsmitteln zu verhindern.
- Verwende nur empfohlene Lösungsmittel und Öle, um chemische Reaktionen zu vermeiden, die die Feuerwaffe oder den Chamber Plug beschädigen könnten.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Einsetzen oder Entfernen des Chamber Plugs zu verwenden, um Schäden an der Feuerwaffe oder dem Plug zu verhindern.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen und in einer sicheren Position ist.
- Sammle dein bevorzugtes Lösungsmittel und alle zusätzlichen Werkzeuge, die du für die Reinigung benötigst.

2. Einsetzen des Chamber Plugs:

- Setze den Sinclair Chamber Plug in das Patronenlager des Gewehrs ein. Achte darauf, dass er fest sitzt, um eine effektive Versiegelung zu gewährleisten.
- Überprüfe, ob der Plug sicher an seinem Platz ist, bevor du fortfährst.

3. Füllen des Laufs:

- Fülle den Lauf mit deinem gewählten Lösungsmittel, bis es das Mündungsende erreicht.
- Stelle sicher, dass der Chamber Plug während dieses Vorgangs an seinem Platz bleibt.

4. Lass das Lösungsmittel wirken:

- Lass den Lauf für die empfohlene Zeit ruhen, damit das Lösungsmittel effektiv wirken kann. Dies kann von einigen Stunden bis über Nacht reichen.
- Wenn du es über Nacht ruhen lässt, versiegele das Mündungsende mit Klebeband, um die Verdunstung zu verhindern.

5. Entfernen des Chamber Plugs:

- Nachdem das Lösungsmittel genügend Zeit hatte, um zu wirken, entferne vorsichtig den Chamber Plug.
- Entsorge überschüssiges Lösungsmittel gemäß den örtlichen Vorschriften.

6. Aufräumen:

- Reinige den Lauf gründlich, um alle verbleibenden Lösungsmittel und Ablagerungen zu entfernen.
- Ersetze den Chamber Plug durch einen neuen, falls notwendig, da ErsatzORinge in Packungen zu 5 erhältlich sind.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge verwendete Lösungsmittel und Öle gemäß den örtlichen Umweltschutzvorschriften.
- Entsorge den Sinclair Chamber Plug nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn er beschädigt ist oder gefährliche Materialien enthält.
- Erkundige dich bei den örtlichen Abfallbehörden nach den richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung bezüglich des Sinclair Chamber Plugs beziehe dich bitte auf die Produktverpackung oder die Website des Herstellers für Kontaktdaten.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen. Deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Funktion deiner Feuerwaffe haben für uns oberste Priorität.

Safety Instruction Guide for Sinclair Chamber Plug

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Chamber Plug by Sinclair International. This product is designed to seal the chamber and bore of your rifle, preventing solvents and oils from running back into the action when stored upright. Proper use and care of this product will enhance your firearm maintenance and safety. Please read this guide carefully to ensure safe and effective use.

General Safety Guidelines

- Ensure the Sinclair Chamber Plug is compatible with your firearm's caliber before use.
- Always handle firearms with care and follow all safety protocols.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the chamber plug for wear and tear. Replace if damaged.
- Report any unsafe product experiences or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about recalls and safety updates through the EU Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure the rifle is unloaded before inserting or removing the chamber plug.
- Do not leave solvents or oils in the barrel for extended periods without monitoring.
- If using the chamber plug for longterm storage, seal the muzzle end with tape to prevent evaporation of solvents.
- Use only recommended solvents and oils to avoid chemical reactions that could damage the firearm or the chamber plug.
- Avoid using excessive force when inserting or removing the chamber plug to prevent damage to the firearm or the plug.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure the rifle is unloaded and in a safe position.
- Gather your preferred solvent and any additional tools needed for cleaning.

2. Inserting the Chamber Plug:

- Insert the Sinclair Chamber Plug into the chamber of the rifle. Ensure it fits snugly to create an effective seal.
- Check that the plug is securely in place before proceeding.

3. Filling the Barrel:

- Fill the barrel with your chosen solvent until it reaches the muzzle end.
- Ensure the chamber plug remains in place during this process.

4. Allowing the Solvent to Work:

- Let the barrel sit for the recommended time to allow the solvent to work effectively. This can range from a few hours to overnight.
- If letting it sit overnight, seal the muzzle end with tape to prevent evaporation.

5. Removing the Chamber Plug:

- After the solvent has had time to work, carefully remove the chamber plug.
- Dispose of any excess solvent according to local regulations.

6. Cleaning Up:

- Clean the barrel thoroughly to remove any remaining solvent and debris.
- Replace the chamber plug with a new one if necessary, as replacement Orings come in packs of 5.

Disposal Instructions

- Dispose of used solvents and oils according to local environmental regulations.
- Do not dispose of the Sinclair Chamber Plug in regular household waste if it is damaged or contains hazardous materials.
- Check with local waste management authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or further assistance regarding the Sinclair Chamber Plug, please refer to the product packaging or the manufacturer's website for contact details.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and the proper functioning of your firearm are our top priorities.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Tapón de Recámara Sinclair

Introducción

Gracias por elegir el Tapón de Recámara Sinclair de Sinclair International. Este producto está diseñado para sellar la recámara y el cañón de tu rifle, evitando que los disolventes y aceites se filtren de nuevo en el mecanismo cuando se almacena en posición vertical. Un uso y cuidado adecuados de este producto mejorarán el mantenimiento y la seguridad de tu arma. Por favor, lee esta guía cuidadosamente para asegurar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el Tapón de Recámara Sinclair sea compatible con el calibre de tu arma antes de usarlo.
- Siempre maneja las armas con cuidado y sigue todos los protocolos de seguridad.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el tapón de recámara por desgaste. Reemplázalo si está dañado.
- Informa sobre cualquier experiencia insegura con el producto o accidentes a las autoridades correspondientes.
- Mantente informado sobre actualizaciones y retiros de seguridad a través de la plataforma de Seguridad de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate siempre de que el rifle esté descargado antes de insertar o quitar el tapón de recámara.
- No dejes disolventes o aceites en el cañón durante períodos prolongados sin supervisión.
- Si usas el tapón de recámara para almacenamiento a largo plazo, sella el extremo del cañón con cinta para evitar la evaporación de los disolventes.
- Usa solo disolventes y aceites recomendados para evitar reacciones químicas que puedan dañar el rifle o el tapón de recámara.
- Evita usar fuerza excesiva al insertar o quitar el tapón de recámara para prevenir daños al rifle o al tapón.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado y en una posición segura.
- Reúne tu disolvente preferido y cualquier herramienta adicional necesaria para la limpieza.

2. Inserción del Tapón de Recámara:

- Inserta el Tapón de Recámara Sinclair en la recámara del rifle. Asegúrate de que encaje bien para crear un sello efectivo.
- Verifica que el tapón esté firmemente en su lugar antes de continuar.

3. Llenado del Cañón:

- Llena el cañón con tu disolvente elegido hasta que llegue al extremo del cañón.
- Asegúrate de que el tapón de recámara permanezca en su lugar durante este proceso.

4. Dejar Actuar el Disolvente:

- Deja que el cañón repose durante el tiempo recomendado para permitir que el disolvente actúe de manera efectiva. Esto puede variar desde unas pocas horas hasta toda la noche.
- Si lo dejas reposar toda la noche, sella el extremo del cañón con cinta para evitar la evaporación.

5. Retiro del Tapón de Recámara:

- Después de que el disolvente haya tenido tiempo de actuar, retira cuidadosamente el tapón de recámara.
- Desecha cualquier disolvente sobrante de acuerdo con las regulaciones locales.

6. Limpieza:

- Limpia a fondo el cañón para eliminar cualquier disolvente y residuos restantes.
- Reemplaza el tapón de recámara con uno nuevo si es necesario, ya que los anillos de repuesto vienen en paquetes de 5.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha los disolventes y aceites usados de acuerdo con las regulaciones ambientales locales.
- No deseches el Tapón de Recámara Sinclair en la basura doméstica regular si está dañado o contiene materiales peligrosos.
- Consulta con las autoridades locales de gestión de residuos para conocer los métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o asistencia adicional relacionada con el Tapón de Recámara Sinclair, consulta el embalaje del producto o el sitio web del fabricante para obtener detalles de contacto.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad y el correcto funcionamiento de tu arma son nuestras principales prioridades.

Guide de Sécurité pour le Bouchon de Chambre Sinclair

Introduction

Merci d'avoir choisi le Bouchon de Chambre Sinclair de Sinclair International. Ce produit est conçu pour sceller la chambre et le canon de votre fusil, empêchant ainsi les solvants et les huiles de revenir dans le mécanisme lorsque le fusil est stocké en position verticale. Une utilisation et un entretien appropriés de ce produit amélioreront l'entretien et la sécurité de votre arme à feu. Veuillez lire attentivement ce guide pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le Bouchon de Chambre Sinclair est compatible avec le calibre de votre arme avant utilisation.
- Manipulez toujours les armes à feu avec précaution et respectez tous les protocoles de sécurité.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement le bouchon de chambre pour détecter l'usure. Remplacez-le s'il est endommagé.
- Signalez toute expérience de produit dangereux ou d'accidents aux autorités compétentes.
- Restez informé des rappels et des mises à jour de sécurité via la plateforme EU Safety Gate.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous toujours que le fusil est déchargé avant d'insérer ou de retirer le bouchon de chambre.
- Ne laissez pas de solvants ou d'huiles dans le canon pendant de longues périodes sans surveillance.
- Si vous utilisez le bouchon de chambre pour un stockage à long terme, scellez l'extrémité du canon avec du ruban adhésif pour éviter l'évaporation des solvants.
- Utilisez uniquement des solvants et des huiles recommandés pour éviter les réactions chimiques qui pourraient endommager l'arme ou le bouchon de chambre.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'insertion ou du retrait du bouchon de chambre pour prévenir les dommages à l'arme ou au bouchon.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assurez-vous que le fusil est déchargé et dans une position sûre.
- Rassemblez votre solvant préféré et tous les outils supplémentaires nécessaires pour le nettoyage.

2. Insertion du Bouchon de Chambre :

- Insérez le Bouchon de Chambre Sinclair dans la chambre du fusil. Assurez-vous qu'il s'adapte bien pour créer un joint efficace.
- Vérifiez que le bouchon est bien en place avant de continuer.

3. Remplissage du Canon :

- Remplissez le canon avec votre solvant choisi jusqu'à l'extrémité du canon.
- Assurez-vous que le bouchon de chambre reste en place pendant ce processus.

4. Laisser le Solvant Agir :

- Laissez le canon reposer pendant le temps recommandé pour permettre au solvant d'agir efficacement. Cela peut aller de quelques heures à toute la nuit.
- Si vous le laissez toute la nuit, scellez l'extrémité du canon avec du ruban adhésif pour éviter l'évaporation.

5. Retrait du Bouchon de Chambre :

- Après que le solvant ait eu le temps d'agir, retirez soigneusement le bouchon de chambre.
- Éliminez tout excès de solvant conformément aux réglementations locales.

6. Nettoyage :

- Nettoyez soigneusement le canon pour enlever tout solvant et débris restants.
- Remplacez le bouchon de chambre par un nouveau si nécessaire, car les joints toriques de remplacement sont disponibles en paquets de 5.

Instructions de Mise au Rebut

- Éliminez les solvants et les huiles usagés conformément aux réglementations environnementales locales.
- Ne jetez pas le Bouchon de Chambre Sinclair dans les déchets ménagers ordinaires s'il est endommagé ou contient des matériaux dangereux.
- Consultez les autorités locales de gestion des déchets pour les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou assistance concernant le Bouchon de Chambre Sinclair, veuillez vous référer à l'emballage du produit ou au site web du fabricant pour les coordonnées.

Merci de votre attention à ces instructions de sécurité. Votre sécurité et le bon fonctionnement de votre arme à feu sont nos principales priorités.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Sinclair Chamber Plug

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sinclair Chamber Plug di Sinclair International. Questo prodotto è progettato per sigillare la camera e il cilindro del tuo fucile, prevenendo che solventi e oli ritornino nell'azione quando viene riposto in posizione verticale. Un uso e una cura adeguati di questo prodotto miglioreranno la manutenzione e la sicurezza della tua arma. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida per garantire un uso sicuro ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il Sinclair Chamber Plug sia compatibile con il calibro del tuo fucile prima dell'uso.
- Maneggia sempre le armi con cura e segui tutti i protocolli di sicurezza.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il chamber plug per usura e danni. Sostituiscilo se danneggiato.
- Riporta eventuali esperienze di prodotto non sicuro o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato su richiami e aggiornamenti di sicurezza attraverso la piattaforma EU Safety Gate.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurati sempre che il fucile sia scarico prima di inserire o rimuovere il chamber plug.
- Non lasciare solventi o oli nella canna per periodi prolungati senza monitorarli.
- Se utilizzi il chamber plug per lo stoccaggio a lungo termine, sigilla l'estremità della volata con del nastro per prevenire l'evaporazione dei solventi.
- Usa solo solventi e oli raccomandati per evitare reazioni chimiche che potrebbero danneggiare l'arma o il chamber plug.
- Evita di usare forze eccessive quando inserisci o rimuovi il chamber plug per prevenire danni all'arma o al plug.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che il fucile sia scarico e in una posizione sicura.
- Raccogli il tuo solvente preferito e eventuali strumenti aggiuntivi necessari per la pulizia.

2. Inserimento del Chamber Plug:

- Inserisci il Sinclair Chamber Plug nella camera del fucile. Assicurati che si adatti bene per creare una sigillatura efficace.
- Controlla che il plug sia saldamente in posizione prima di procedere.

3. Riempimento della Canna:

- Riempi la canna con il solvente scelto fino a raggiungere l'estremità della volata.
- Assicurati che il chamber plug rimanga in posizione durante questo processo.

4. Lasciare Agire il Solvente:

- Lascia la canna in posa per il tempo raccomandato per consentire al solvente di agire in modo efficace. Questo può variare da alcune ore a tutta la notte.
- Se lasciato in posa per tutta la notte, sigilla l'estremità della volata con del nastro per prevenire l'evaporazione.

5. Rimozione del Chamber Plug:

- Dopo che il solvente ha avuto tempo di agire, rimuovi con cautela il chamber plug.
- Smaltisci eventuale solvente in eccesso secondo le normative locali.

6. Pulizia Finale:

- Pulisci accuratamente la canna per rimuovere eventuali residui di solvente e detriti.
- Sostituisci il chamber plug con uno nuovo se necessario, poiché le guarnizioni O di ricambio sono disponibili in confezioni da 5.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i solventi e gli oli usati secondo le normative ambientali locali.
- Non smaltire il Sinclair Chamber Plug nei rifiuti domestici normali se è danneggiato o contiene materiali pericolosi.
- Controlla con le autorità locali di gestione dei rifiuti per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o ulteriore assistenza riguardo al Sinclair Chamber Plug, ti preghiamo di fare riferimento all'imballaggio del prodotto o al sito web del produttore per i dettagli di contatto.

Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza e il corretto funzionamento della tua arma sono le nostre massime priorità.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zatyczki Komory Sinclair

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zatyczki Komory Sinclair od Sinclair International. Ten produkt został zaprojektowany w celu uszczelnienia komory i lufy Twojego karabinu, zapobiegając przedostawaniu się rozpuszczalników i olejów do mechanizmu, gdy jest przechowywany w pozycji pionowej. Odpowiednie użycie i pielęgnacja tego produktu poprawi konserwację i bezpieczeństwo Twojej broni. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że Zatyczka Komory Sinclair jest zgodna z kalibrem Twojej broni przed użyciem.
- Zawsze obchodź się z bronią ostrożnie i przestrzegaj wszystkich protokołów bezpieczeństwa.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj zatyczkę komory pod kątem zużycia i uszkodzeń. Wymień ją, jeśli jest uszkodzona.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne doświadczenia z produktem lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach i aktualizacjach bezpieczeństwa za pośrednictwem platformy EU Safety Gate.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze upewnij się, że karabin jest rozładowany przed włożeniem lub wyjęciem zatyczki komory.
- Nie pozostawiaj rozpuszczalników ani olejów w lufie na dłuższy czas bez nadzoru.
- Jeśli używasz zatyczki komory do długoterminowego przechowywania, uszczelnij koniec wylotu taśmą, aby zapobiec parowaniu rozpuszczalników.
- Używaj tylko zalecanych rozpuszczalników i olejów, aby uniknąć reakcji chemicznych, które mogą uszkodzić broń lub zatyczkę komory.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas wkładania lub wyjmowania zatyczki komory, aby zapobiec uszkodzeniu broni lub zatyczki.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że karabin jest rozładowany i w bezpiecznej pozycji.
- Zgromadź preferowany rozpuszczalnik oraz wszelkie dodatkowe narzędzia potrzebne do czyszczenia.

2. Wkładanie Zatyczki Komory:

- Włóż Zatyczkę Komory Sinclair do komory karabinu. Upewnij się, że pasuje ciasno, aby stworzyć skuteczne uszczelnienie.
- Sprawdź, czy zatyczka jest pewnie na miejscu przed kontynuowaniem.

3. Napełnianie Lufy:

- Napełnij lufę wybranym rozpuszczalnikiem, aż osiągnie koniec wylotu.
- Upewnij się, że zatyczka komory pozostaje na miejscu podczas tego procesu.

4. Pozwolenie na Działanie Rozpuszczalnika:

- Pozwól lufie siedzieć przez zalecany czas, aby rozpuszczalnik mógł działać skutecznie. Może to trwać od kilku godzin do nocy.
- Jeśli pozostawiasz ją na noc, uszczelnij koniec wylotu taśmą, aby zapobiec parowaniu.

5. Usuwanie Zatyczki Komory:

- Po upływie czasu, w którym rozpuszczalnik miał czas na działanie, ostrożnie usuń zatyczkę komory.
- Utylizuj wszelkie nadmiarowe rozpuszczalniki zgodnie z lokalnymi przepisami.

6. Sprzątanie:

- Dokładnie wyczyść lufę, aby usunąć wszelkie pozostałości rozpuszczalnika i zanieczyszczeń.
- W razie potrzeby wymień zatyczkę komory na nową, ponieważ zapasowe pierścienie O są dostępne w opakowaniach po 5.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj zużyte rozpuszczalniki i oleje zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- Nie wyrzucaj Zatyczki Komory Sinclair do zwykłych odpadów domowych, jeśli jest uszkodzona lub zawiera materiały niebezpieczne.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zarządzającymi odpadami w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub dalszej pomocy dotyczącej Zatyczki Komory Sinclair, prosimy o zapoznanie się z opakowaniem produktu lub stroną internetową producenta w celu uzyskania szczegółów kontaktowych.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo i prawidłowe działanie Twojej broni są dla nas najwyższymi priorytetami.

Turvaohjeet Sinclair Chamber Plugille

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Chamber Plugin Sinclair Internationalilta. Tämä tuote on suunniteltu tiivistämään kiväärin patruunaluukku ja piippu, estäen liuottimien ja öljyjen valumisen takaisin mekanismiin, kun ase varastoidaan pystyasentoon. Oikea käyttö ja huolto parantavat aseesi kunnossapitoa ja turvallisuutta. Lue tämä opas huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että Sinclair Chamber Plug on yhteensopiva aseesi kaliiperin kanssa ennen käyttöä.
- Käsittele aseita aina varovasti ja noudata kaikkia turvallisuusprotokollia.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti patruunaluukku vaurioiden varalta. Vaihda, jos se on vaurioitunut.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotetapahtumista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla palautuksista ja turvallisuuspäivityksistä EU:n Safety Gate alustalla.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Varmista aina, että kivääri on tyhjennetty ennen patruunaluukun asettamista tai poistamista.
- Älä jätä liuottimia tai öljyjä piippuun pitkäksi aikaa ilman valvontaa.
- Jos käytät patruunaluukkuja pitkäaikaiseen varastointiin, tiivistä piipun pää teipillä estääksesi liuottimien haihtumisen.
- Käytä vain suositeltuja liuottimia ja öljyjä välttääksesi kemiallisia reaktioita, jotka voivat vahingoittaa asetta tai patruunaluukkuja.
- Vältä liiallista voimaa patruunaluukun asettamisessa tai poistamisessa, jotta et vahingoita asetta tai tulppaa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että kivääri on tyhjennetty ja turvallisessa asennossa.
- Kokoa valitsemasi liuotin ja mahdolliset lisätyökalut puhdistusta varten.

2. Patruunaluukun Asettaminen:

- Aseta Sinclair Chamber Plug kiväärin patruunaluukkuun. Varmista, että se istuu tiukasti luodaksesi tehokkaan tiivisteeseen.
- Tarkista, että tulppa on varmasti paikallaan ennen jatkamista.

3. Piipun Täyttäminen:

- Täytä piippu valitsemallasi liuottimella, kunnes se saavuttaa piipun pään.
- Varmista, että patruunaluukku pysyy paikoillaan tämän prosessin aikana.

4. Liuottimen Antaminen Tehdä Työtä:

- Anna piipun seistä suositeltu aika, jotta liuotin toimii tehokkaasti. Tämä voi vaihdella muutamasta tunnista yön yli.
- Jos jätät sen seisomaan yön yli, tiivistä piipun pää teipillä estääksesi haihtumisen.

5. Patruunaluukun Poistaminen:

- Kun liuottimella on ollut aikaa toimia, poista patruunaluukku varovasti.
- Hävitä ylimääräinen liuotin paikallisten sääntöjen mukaisesti.

6. Siivous:

- Puhdista piippu perusteellisesti, jotta kaikki jäljellä oleva liuotin ja roskat poistuvat.
- Vaihda patruunaluukku uuteen, jos tarpeen, sillä varaOrenkaat tulevat paketeissa, joissa on 5 kappaletta.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt liuottimet ja öljyt paikallisten ympäristösääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä Sinclair Chamber Plugia tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se on vaurioitunut tai sisältää vaarallisia aineita.
- Tarkista paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta oikeat hävittämismenetelmät.

Lisätietoja Tukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisääpua Sinclair Chamber Plugin suhteen, viittaa tuotepakkaukseen tai valmistajan verkkosivustoon yhteystietojen saamiseksi.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi ja aseesi asianmukainen toiminta ovat meille ensisijaisia.

Säkerhetsinstruktionsguide för Sinclair Chamber Plug

Introduktion

Tack för att du valt Sinclair Chamber Plug från Sinclair International. Denna produkt är utformad för att försegla kammaren och pipan på ditt gevär, vilket förhindrar att lösningsmedel och oljor rinner tillbaka in i mekanismen när det förvaras i upprätt läge. Korrekt användning och skötsel av denna produkt kommer att förbättra underhållet och säkerheten för ditt vapen. Vänligen läs denna guide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att Sinclair Chamber Plug är kompatibel med kalibern på ditt vapen innan användning.
- Hantera alltid vapen med försiktighet och följ alla säkerhetsprotokoll.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet chamber plug för slitage. Byt ut den om den är skadad.
- Rapportera eventuella osäkra produktupplevelser eller olyckor till de berörda myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser och säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Se alltid till att geväret är oladdat innan du sätter in eller tar bort chamber plug.
- Lämna inte lösningsmedel eller oljor i pipan under längre perioder utan övervakning.
- Om du använder chamber plug för långtidsförvaring, försegla mynningen med tejp för att förhindra avdunstning av lösningsmedel.
- Använd endast rekommenderade lösningsmedel och oljor för att undvika kemiska reaktioner som kan skada vapnet eller chamber plug.
- Undvik att använda överdriven kraft när du sätter in eller tar bort chamber plug för att förhindra skador på vapnet eller pluggen.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att geväret är oladdat och i en säker position.
- Samla ditt föredragna lösningsmedel och eventuella ytterligare verktyg som behövs för rengöring.

2. Sätta in Chamber Plug:

- Sätt in Sinclair Chamber Plug i kammaren på geväret. Se till att den sitter tätt för att skapa en effektiv försegling.
- Kontrollera att pluggen är ordentligt på plats innan du går vidare.

3. Fyll pipan:

- Fyll pipan med ditt valda lösningsmedel tills det når mynningen.
- Se till att chamber plug förblir på plats under denna process.

4. Låt lösningsmedlet verka:

- Låt pipan stå en stund för att låta lösningsmedlet verka effektivt. Detta kan variera från några timmar till över natten.
- Om du låter det stå över natten, försegla mynningen med tejp för att förhindra avdunstning.

5. Ta bort Chamber Plug:

- Efter att lösningsmedlet har fått tid att verka, ta försiktigt bort chamber plug.
- Kassera eventuell överflödig lösning enligt lokala föreskrifter.

6. Städa upp:

- Rengör pipan noggrant för att ta bort eventuella kvarvarande lösningsmedel och skräp.
- Byt ut chamber plug mot en ny om det behövs, då ersättnings Oringar kommer i paket om 5.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera använda lösningsmedel och oljor enligt lokala miljöföreskrifter.
- Kassera inte Sinclair Chamber Plug i vanligt hushållsavfall om den är skadad eller innehåller farliga material.
- Kontrollera med lokala avfallshanteringsmyndigheter för korrekta kassationsmetoder.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller ytterligare hjälp angående Sinclair Chamber Plug, vänligen hänvisa till produktförpackningen eller tillverkarens webbplats för kontaktuppgifter.

Tack för att du uppmärksammar dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och det korrekta fungerandet av ditt vapen är våra högsta prioriteringar.

Bezpečnostní pokyny pro Sinclair Chamber Plug

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Sinclair Chamber Plug od společnosti Sinclair International. Tento produkt je navržen tak, aby utěsnil komoru a hlaveň vaší pušky, čímž zabraňuje únikům rozpouštědel a olejů zpět do mechanismu, když je puška uložena ve vzpřímené poloze. Správné použití a péče o tento produkt zlepší údržbu vaší zbraně a bezpečnost. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že Sinclair Chamber Plug je kompatibilní s kalibrem vaší zbraně před použitím.
- Vždy manipulujte se zbraněmi opatrně a dodržujte všechny bezpečnostní protokoly.
- Držte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte zátku komory na opotřebení a poškození. V případě poškození ji vyměňte.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné zkušenosti s produktem nebo nehody příslušným orgánům.
- Sledujte informace o stažení a bezpečnostní aktualizace prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před vložením nebo vyjmutím zátky komory se vždy ujistěte, že je puška vybitá.
- Nenechávejte rozpouštědla nebo oleje v hlavni po delší dobu bez dohledu.
- Pokud používáte zátku komory pro dlouhodobé skladování, utěsňte ústí hlavně páskou, aby se zabránilo odpařování rozpouštědel.
- Používejte pouze doporučená rozpouštědla a oleje, abyste se vyhnuli chemickým reakcím, které by mohly poškodit zbraň nebo zátku komory.
- Vyvarujte se používání nadměrné síly při vkládání nebo vyjímání zátky komory, abyste předešli poškození zbraně nebo zátky.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je puška vybitá a v bezpečné poloze.
- Připravte si preferované rozpouštědlo a jakékoli další nástroje potřebné pro čištění.

2. Vkládání zátky komory:

- Vložte Sinclair Chamber Plug do komory pušky. Ujistěte se, že je pevně usazena, aby vytvořila efektivní těsnění.
- Zkontrolujte, zda je zátko bezpečně na svém místě, než budete pokračovat.

3. Plnění hlavně:

- Naplňte hlaveň svým vybraným rozpouštědlem, dokud nedosáhne ústí hlavně.
- Ujistěte se, že zátko komory zůstává na svém místě během tohoto procesu.

4. Nechte rozpouštědlo působit:

- Nechte hlaveň stát po doporučenou dobu, aby rozpouštědlo mohlo účinně působit. To může trvat od několika hodin po celou noc.
- Pokud ji necháte přes noc, utěsněte ústí hlavně páskou, aby se zabránilo odpařování.

5. Vyjímání zátky komory:

- Po uplynutí doby, kdy mělo rozpouštědlo možnost působit, opatrně vyjměte zátku komory.
- Jakýkoli přebytek rozpouštědla zlikvidujte podle místních předpisů.

6. Úklid:

- Důkladně vyčistěte hlaveň, abyste odstranili zbývající rozpouštědlo a nečistoty.
- Pokud je to nutné, vyměňte zátku komory za novou, protože náhradní Okroužky jsou k dispozici v baleních po 5.

Pokyny pro likvidaci

- Odstraňte použité rozpouštědla a oleje v souladu s místními ekologickými předpisy.
- Nevyhazujte Sinclair Chamber Plug do běžného domácího odpadu, pokud je poškozená nebo obsahuje nebezpečné materiály.
- Zkontrolujte u místních orgánů pro správu odpadu správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo další pomoc týkající se Sinclair Chamber Plug se prosím obraťte na obal produktu nebo webové stránky výrobce pro kontaktní údaje.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost a správné fungování vaší zbraně jsou našimi nejvyššími prioritami.